

ARRETRAMENTI

Udine, a domicilio e al regno:
Anno L. 16
Rimborso 8
Trimestre 4
Per gli Stati dell'Unione postale:
Sedici e Trimestre la proporzione
Pagamenti anticipati

Un numero separato Centesimi 5

IL TRIULI

GIORNALE DEL POPOLO

ORGANO DELL'ASSOCIAZIONE PROGRESSISTA FRIULANA

Esce tutti i giorni tranne la Domenica

Direzione ed Amministrazione - Via Prefettura, N. 6, presso la Tipografia Bardusio

Si vende alle Edicole, alla car. Bardusio e dai principali librai

INSERZIONI

Articoli comunicati ed avviati
terza pagina cent. 12 la linea
Avvisi la quarta pagina cent. 8
la linea
Per inserzioni continue prezzi
da convenirsi
Non si restituiscono manoscritti
- Pagamenti anticipati -

Un numero arretrato Centesimi 10

L'ABILITAZIONE

all'insegnamento infantile

(Dall'Adriatico)

La bontà del sistema fröbeliano per l'educazione infantile può dirsi ormai generalmente riconosciuta, poiché dal pedagogo di vecchio stampo, cui ripugna il paziente studio di un nuovo metodo e vede con sasso germanizzarsi l'Italia, al gloriato che sogna o fa mostra di intravedersi una congiura lassoniana, un attentato alle religioni, non vi è nessuno critico del sistema che non ammatta i principali pregi, o esplicitamente, o indirettamente manifestando come propri, principi che corrispondono alle idee fröbeliane, senza che egli se ne sia accorto.

Il danno maggiore alla diffusione dei nuovi metodi pedagogici fra noi, deriva però da coloro che pretendono: di applicarli senza conoscerli, dalle maestre improvvisate dai Giardini d'infanzia in III piano.

Il sistema di Fröbel si estrinseca mediante un complesso di piccoli mezzi ingegnosamente coordinati, seguendo un procedimento razionale e progressivo studiato sulla natura e sugli istinti del bambino.

Questi piccoli mezzi, che presi isolatamente sembrano inezie, da cui tanto profitto si trarre l'educatore infantile, domandano diligente studio e lunga pratica. Bisogna saperli poi coordinare e sopra tutto comprenderne lo spirito. Un certo tempo si vuole a far mutare alla maestra, tanto più se insegna da qualche tempo, l'intonazione, il punto di partenza. La maestra è abituata ad insegnare, a trasfondere nel bambino le sue cognizioni, e con molta difficoltà abbandona il fare cattedratico, la giardiniera, ossia la maestra di Giardino d'infanzia, si fa invece bambina, si nutre a livello dei suoi piccoli e con forma giocosa, con trastulli ed esercizi adatti, con chiacchiere relative allo sviluppo insipiente del bimbo, lo fa pensare colla sua testa, agire, osservare, lo avvicina al mondo esteriore mediante svariati oggetti, e sveglia in lui il sentimento, la volontà e la coscienza del proprio essere. E di modo di agire tutt'affatto diverso.

Molto sapientemente il regolamento delle scuole normali del 14 settembre 1889 prescrive che le maestre e di rettrici di un asilo d'infanzia assistito dal Governo, debbano, le prime possedere la patente di grado inferiore ed un attestato di capacità ed abilità nell'educare i bambini; le seconde la patente superiore e l'attestato di abilità per governare un asilo infantile. Questi attestati si dovranno conseguire, dalle una dopo aver assistito per un anno alle lezioni nell'asilo d'infanzia annesso al corso elementare di tirocinio, dalle altre dopo aver assistito per due anni. Le une e le altre sono obbligate a fare studi speciali sulle dottrine, i metodi e la pratica dell'educazione infantile, e ad assoggettarsi a speciale esame per ottenere l'attestato di maestra o direttrice (art. 200 a 204).

Queste sagge prescrizioni, che al potestato corrispondono alle disposizioni vigenti in altri Stati, dove il Governo si interessa all'educazione infantile, danno motivo a sperare che il Ministero dell'Istruzione provvederà perché non rimangano lettera morta.

Dove finora trovarono un principio di esecuzione, fu nella scuola per maestre infantili in Roma, e nella sezione speciale, promossa dalla Società dei

Giardini d'infanzia di Udine, ed istituita dal Ministero presso la scuola normale femminile di questa città al principio del corrente anno. Diamo un cenno di quest'ultima, dove gli esami finali ebbero luogo nei passati giorni.

L'assegnamento di pedagogia infantile e materie affini, venne svolto con amore e perspicacia dal cav. Garvaso, regio. Provveditore in Udine, che ha fatto studi speciali in questa materia; il sistema Fröbel, tanto nella parte teorica, che nella parte pratica ebbe nella signora Giuseppina Battaglini, direttrice dei Giardini d'infanzia di Udine fino alla loro istituzione, nota per aver scritto pedagogici, un interprete esperto e valentissimo.

Le alunne iscritte furono dieci, due forestiere e le altre della città, tutte maestre con patente elementare superiore, sei di queste seguirono il corso completo e si presentarono all'esame.

Il Ministero, molto opportunamente, a presiedere gli esami destinò il cav. prof. Adolfo Pick, uno dei più benemeriti e competenti in materia. All'esame si diede la maggior importanza, e si cercò di interpretare il regolamento per le scuole normali ascoltate, in ciò che concerne l'abilitazione all'insegnamento infantile; si fece di più, poiché vi furono due prove scritte, una sulla pedagogia infantile generale ed una sui doni e le occupazioni fröbeliane, una prova orale sulla pedagogia infantile generale, sul sistema fröbeliano in particolare e sulle principali norme igieniche; una lezione pratica coi bambini in saggio musicale teorico-pratico relativo alle esigenze dell'istituto infantile. Vi fu pure una prova sui lavori di piegatura, taglio, tessitura, disegno, traforo, cucito, raccolti in album durante il corso; e perché l'esame avesse il maggior significato, si è valutata nella votazione, l'attitudine dimostrata dalle alunne nelle loro esercitazioni pratiche in corso d'anno.

Le alunne esaminate vennero tutte promosse; ne diamo qui i nomi per ordine di merito: signora Maschio Giuseppina - Gregorutti Lena - Zuccone Margherita - De Chio Ada - De Chio Eugenia - Drusini Palmira.

Il prof. Pick non solo si prestò con somma premura e pazienza perché l'esame riuscisse completo ed ordinato, ma rivolse in ultimo un discorso affettuoso alle neo-direttrici, pieno di ottimi consigli, che le commosse fino alle lagrime.

Sei abilitate all'educazione infantile sembreranno un numero esiguo, laddove in quarantacinque giorni se ne abilitano un'infinità di settanta, ottanta.

Qui ripetiamo ciò che abbiamo detto a principio, che nulla riesce più dannoso alla diffusione del metodo fröbeliano in Italia, che una preparazione affatto insufficiente. In quarantacinque giorni, peggio ancora, in conferenze di dodici, una maestra riesce appena infarinata, e non è certo nemmeno, che riporti la persuasione della bontà del sistema.

Per far delle buone maestre, specialmente per bambini, è indispensabile che alla teoria sia congiunta anche la pratica, e quando entriamo nel campo delle esercitazioni, il numero non può essere che molto limitato.

Questa « fabbrica » a vapore di istruzione, come disse uno spiritoso giornale di Roma, è poi in assoluta contraddizione colla spirito del regolamento 1889, per la scopia normale. Il tollerare questo fatto è un modo di rendere impossibile un insegnamento serio, perché

ciascuna allieva troverà il suo conto a entrare sull'libro della cuccagna e pigliare una patente in 45 giorni, anziché sfaticare uno o due anni.

Il ministero farà assai bene a concentrare tutti i mezzi che gli sono concessi dal bilancio per tale titolo a sviluppare le sezioni speciali e le scuole apposite per maestre infantili a termini del suo regolamento, sussidiando opportunamente le maestre che intendono di approfittarne.

G. L. Picole.

Una vecchia profezia del defunto conte Robilant

La Gazzetta di Torino crede che siano attendibili le voci, sorte dopo il viaggio dell'imperatore Guglielmo in Russia, d'un rimangiamento delle alleanze fra gli Stati europei. A questo diario, che talora ci ha fornito delle primizie diplomatiche, non pare improbabile che nel nuovo patto la Germania e la Russia venga esclusa l'Austria-Ungheria. E soggiunge:

« Esprimiamo quest'ipotesi confortati dall'avviso, ben altrimenti del nostro autorevole, significativo un giorno, in uno dei frequenti e istruttivi colloqui che con esso avevamo, da quell'eccezionale diplomatico che fu il conte Carlo Felice di Robilant. »

« L'impero austro-ungarico — ci diceva l'illustre personaggio — ha in sé i germi della propria distruzione, che sarà più lenta o più celere, a seconda dei casi non tutti prevedibili. »

« E da notarsi, che quando il conte di Robilant teneva questo linguaggio, viveva ancora il vecchio imperatore di Germania, Guglielmo I, e il principe di Bismarck, autore della triplice, era onnipotente. »

« L'alleanza della Germania coll'Austria, di un corpo pieno di vita con uno in isfacelo, non è spiegabile, che attribuendolo a un colpo di testa del gran cancelliere per ragioni di indele personale dalle quali si lascia troppo spesso trascinare. »

« Assai più logica e più fruttuosa ai due Stati sarebbe l'alleanza della Germania e della Russia, in odio e ai danni magari della stessa Austria, della cui rovina avrebbero, in un modo o nell'altro, a profitare tutti e due. »

« Io sono, pertanto, convinto, che, prima o poi, le cose prenderanno il loro avviamento razionale e naturale, e se la « triplice » esisterà ancora, la Russia vi avrà surrogato l'Austria. »

« L'Italia, dal suo canto, guadagnerà molto al cambio: i suoi migliori sogni di avvenire potranno realizzarsi, e cesserà una situazione interna difficile, giove, per mia parte, non mi sono mai dissimulato l'impopolarità di un connubio, anche transitorio, dell'antica vittima coll'antico carnefice, sebbene questo connubio abbia tanto contribuito a stringerlo. »

« Può darsi che io mi sbagli — conclude il prode amputato di Novara — ma ritengo che prima o poi si arriverà a quel punto, e che, pervenuto, si riuscirà a risolvere per *fas aut nefas*; talune delle principali questioni che ora agitano l'Europa. »

Queste, quasi testualmente, dice la Gazzetta di Torino — le parole dettate dal rimpianto conte di Robilant, mentre era ancora ambasciatore a Vienna; parole che ci fecero grande impressione: l'impressione di una vera e propria profezia.

E oggi a noi sembra che la profezia sia vicina ad avverarsi.

IN ITALIA

Il colloquio di Crispi nel Re, a Torino.

Il Corriere di Napoli crede di sapere che nel colloquio avuto a Torino, Crispi e il Re parlarono della permanente agitazione per la Pro Patria e della prossima partenza della squadra francese per il Marocco. Crispi diede conto delle rimanenze fattegli in via amichevole dall'ambasciatore austriaco, leguante che il Governo italiano non ponga un argine al fermento dell'irredentismo. Il Re e Crispi parlarono pure dell'importanza militare da darsi al prossimo varo della Sardegna.

Crispi, il quale crede esser giunto il tempo di farsi valere, sorridendo soggiunse: Perché non mutare Ellenore (sottosegretario per le colonie in Francia) che fu il gradasso sul monumento a Courbet? — Dopo queste parole pronunciate sul limitare dell'uscio, il Re estrinse fortemente la mano a Crispi, abbracciandolo.

Federico Confalonieri, commemorato.

Nell'Ateneo bresciano, il venerando patriota Gabriele Rosa, commemorò il suo compagno di carcere allo Spielberg, Federico Confalonieri.

Molti uditori e ovazioni all'oratore.

L'opera del R. Commissario a Roma.

Il commissario regio Finocchiaro, continua a fare delle buone cose. Egli sopprime ora tutti i soprassoldi assegnati cervelotamente agli impiegati, acquiesce la cura medica e un sussidio al padre ottantacinquenne di Giadetta Tavani Arguati, l'assassinata dai papalini, e ordina che si aumentino le sale nelle scuole popolari.

Boselli e i maestri elementari.

Il Ministro Boselli si è rivolto ai provveditori ed ispettori scolastici perché invitino i maestri elementari a promuovere nei piccoli centri un apostolato a favore delle casse di risparmio, raccomandando che i depositi vengano lasciati nelle casse il maggior tempo possibile.

Le spese dei Ministri.

Nel discorso luglio si pagarono, per conto dei diversi Ministri, lire 126 milioni; cioè 6 milioni meno del luglio 1889.

L'« Osservatore Romano » e la ricostruzione dei partiti.

L'« Osservatore Romano », parlando della ricostruzione dei partiti, dice che l'entrata dei cattolici nella vita pubblica non gioverebbe a costituire i partiti politici nell'orbita presente dell'Italia artificiale e convenzionale; invece potrebbe esservi il pericolo di togliere vigore e gagliardia al grande spirito vivificante dei cattolici.

Pel discorso Damiani a Trapani.

Il Comitato delle feste patriottiche di Trapani ha invitato quasi tutti i direttori dei giornali di Roma ad intervenire, o farsi rappresentare, al discorso che ivi pronunzierà il 4 settembre l'on. Damiani, sotto segretario di Stato per gli esteri.

Una riforma nei Seminari.

Il papa ha risoluto di modificare il riordinamento dei seminari italiani. E non intendendo che nei seminari provinciali si dia maggiore importanza agli studi tanto scientifici che letterari, mentre questi dovrebbero essere esclusivamente coltivati nei comitati diocesani.

Gli agenti di custodia nelle carceri.

È pubblicato il decreto pel nuovo organico degli agenti di custodia nelle carceri.

Essi si reciteranno preferibilmente fra i militari di prima e di seconda categoria in congedo, e anche sono iscritti nel Corpo saranno esenti dalle chiamate sotto le armi.

La domanda d'inscrizione deve spedita alle prefetture.

La ferma è obbligatoria per quattro anni. È proibito di ammogliarsi senza autorizzazione. Lo stipendio annuo è di lire mille.

Incendio in una tenuta reale.

Giunse jeri notizia di un gravissimo

incendio scoppiato nella tenuta reale di Castel Porziano.

Forono subito mandati spediti del genio.

Partirono per Castel Porziano il direttore delle acque reali e molto personale.

Il fuoco a Castel Porziano fu presto spento. Fu grandemente danneggiata la villa del principe Aldobrandini, il quale sognava una striscia di due chilometri di lunghezza.

Baccarini sta male.

Le condizioni di salute dell'onorevole Baccarini sono gravissime. L'ammalato non prende quasi più alcun nutrimento. Sono assai indebolite le forze intellettuali. Molti sono i telegrammi che si spediscono alle persone di famiglia dell'egregio uomo chiedendo sue notizie.

Tira a segno.

Dicesi che il progetto che si sta preparando per il tiro a segno lo renderebbe obbligatorio per i giovani prima del servizio militare e dopo il congedo illimitato. L'istruzione del tiro comprenderebbe anche le esercitazioni militari.

Un conte che era il Re in giudizio.

Il corrispondente romano dalla Lombardia telegrafò:

« Un tal conte Porro ha citato davanti ai tribunali il Re protestando perché conser al principe ereditario, mentre viaggiava in incognito, il titolo di conte di Polzano, mentre questo titolo spetterebbe ad antenato alla famiglia del querelante. »

Allo scoprimento dell'America.

Il Governo italiano rende noto ufficialmente che nel 1892, il Brasile erigerà una statua colossale a Cristoforo Colombo sopra un monte vicino a Rio Janeiro.

ALL' ESTERO

I viaggi di Guglielmo

Guglielmo giungerà a Biel il 25 corrente, e reccherà nella serata a Potsdam, e ritornerà a Berlino il 2 settembre. Egli passerà in rivista la flotta il 8 settembre.

Cosa della Bulgaria.

La risposta agli attacchi di ieri giornali francesi e russi, fanno segno il ministro Stambouloff, il principe Ferdinand ha voluto dargli un attestato di riconoscimento e di quella di tutta la sua famiglia.

Appena giunto a Vidino, il principe ha rimesso al ministro la insegna di gran croce dell'ordine della Casa Reale, con una lettera autografa del duca di Sassonia-Coburgo-Gotha. Questo fatto, taglia corto a tutti i fantasmi dissensi fra il principe e il suo erede e fra lui e Stambouloff.

È stato osservato con somma gioia a Sofia, che i rappresentanti dell'Austria e dell'Inghilterra, presentandosi a Palazzo, si sono iscritti col loro titoli ufficiali di « Incaricati d'affari » mentre finora non si erano mai iscritti che col nome e cognome.

Questo principio di riconoscimento ha suscitato grande esultanza fra i Bulgari e accresciuta la popolarità di Stambouloff.

L'incorporazione austriaca della Bosnia e dell'Erzegovina.

La Stampa di Vienna ha colto l'occasione del passaggio per Vienna di due battaglioni di truppe bosniache recanti alle grandi manovre della Cisaltina, per notare come questo sia un segno che l'occupazione e l'amministrazione delle due provincie vadano per abbeverarsi di cose, mutandosi nella loro incorporazione definitiva al resto della Monarchia. La Stampa di Pietroburgo, vede nel fatto una violazione del trattato di Berlino, perché infatti — facendo ancora Bosnia ed Erzegovina parte dell'Impero ottomano — quelle truppe dovrebbero avere destinazione puramente locale. Se da parte della Russia non nascesse un incidente diplomatico, si è

perché da una parte quell'annessione è realmente inevitabile, dall'altra perchè gioverebbe alla Russia che la questione fosse posta per farne argomento ad un *do ut des* di politica balcanica. Notate però che il trattato di Berlino vive sotto la gerarchia di tutte le grandi Potenze e che il medesimo caso che ha la Russia si offrirebbe legittimamente anche all'Italia quando la Bosnia e l'Erzegovina venissero definitivamente incorporate nella Montenegro. Si dice da tempo che l'on. Crispien terrebbe presente questa eventualità.

L'Inghilterra e l'Irredentismo a Malta.

L'Inghilterra avrebbe fatto delle rimostranze al Governo italiano intorno allo sviluppo crescente dei sentimenti irredentisti a Malta, dicendo che questi sentimenti avrebbero ostacolo in Roma. Crispien pare abbia risposto che il Governo è estraneo a queste agitazioni.

Gli alti posti militari in Francia.

Il generale Saussier non riprenderà più il suo posto di governatore militare di Parigi.

Il suo probabile successore al governo di Parigi, è sempre il generale Berge. Al generale De Mirebel è riservato l'ufficio di generalissimo in tempo di guerra.

Un congresso di contadini a Vienna.

Si è costituito nella capitale austriaca un Comitato che organizzerà nei primi giorni di settembre un Congresso di contadini, al quale saranno convocati oltre i delegati dei contadini, anche i deputati della campagna.

Questo Congresso deve difendere le rivendicazioni delle campagne.

Solopero di capitani di bastimento 6 marinai

Si ha da Melbourne che in un meeting in cui intervennero 490 padroni, si risolvettero di appoggiare ad unanimità gli armatori contro lo solopero dei capitani di bastimento e dei marinai. La situazione diviene di giorno in giorno più critica. I prezzi del carbone e dello zucchero e di tutti i viveri aumentano. Temesi che lo solopero si estenda a tutti i rami del commercio.

Il Cholera in Spagna.

Le ultime notizie da Madrid recano che nelle provincie infette vi furono 73 casi e 49 decessi.

Ufficiale che uccide e si uccide

Durante le esercitazioni militari a Crazevitz, il tenente Giuseppe Pelatachov del 18° reggimento fanteria uccise con una scarabottata un riservista.

Dopo il fatto, il tenente, dinanzi a tutta la compagnia si suicidò con un colpo di rivoltella.

Il fatto ha suscitato un'impressione immensa nella truppa e nella cittadina.

Omaggio della squadra francese a Re Umberto.

Parigi, 22.

Il Consiglio dei Ministri deliberò ad unanimità che una divisione della squadra del Mediterraneo si rechi alla Spezia per rendere omaggio a Re Umberto qualora si rechi in quella città il 20 settembre. Corre voce, che anche Carnot andrebbe a Spezia.

Ma è più probabile un'altra voce se-

condo la quale un ufficiale della Casa del Gabinetto della Repubblica consegnerà al Re una lettera autografa del Presidente.

Concordato con l'Inghilterra

È probabile che fra l'Italia e l'Inghilterra non si faccia un formale trattato per l'Africa, ma bensì una semplice convenzione per la limitazione dei reciproci confini. Sussistono però voci, secondo le quali un concordato si sarebbe fatto per la conquista del Sudan.

Ladri arrestati a Montevideo.

Telegrafato da Montevideo alla Stefani.

I fratelli Croce autori del furto commesso in danno dei banchieri Pisa di Milano, furono arrestati a Montevideo a bordo del *Corrientes*; vennero loro sequestrate 67.000 lire; saranno estradati.

DALLA PROVINCIA

Anacronismo. Il contadino Luigi Manò da Caneva, bagnandosi nel fiume Livenza, vi perdeva miseramente la vita.

Incendio. Nella casa di Maria Bechiarutti di Trasaghis, si manifestò il fuoco che, stante il pronto accorrere di quei terrazzani, venne in breve circoscritto, limitando il danno a lire 300 per mobili, fieno e stame distrutti.

CRONACA CITTADINA

Gli spettacoli di domani.

Pubblichiamo il programma degli spettacoli che avranno luogo domani nella nostra città; programma che non può non attirare gente fra noi in buon numero.

Alle ore 12 e mezzo pom., grande Accademia di ginnastica e scherma al Teatro Minerva, nella quale prenderanno parte le migliori spade d'Italia ed i ginnasti reduci dal Congresso di Milano.

Alle ore 5 pom., gran Corsa internazionale, col primo premio di lire 1.500 e bandiera d'onore, secondo di lire 700; altra corsa regionale col primo premio di lire 800, secondo di lire 500, terzo di lire 300 e quarto di lire 200, e bandiera d'onore.

Dalle ore 8 alle 8 e mezzo pom., illuminazione fantastica a fuochi di bengala, del castello, della loggia comunale e della loggia di San Giovanni.

Infine, alle ore 8 e mezzo, grande spettacolo di gala, al Teatro Sociale, con l'opera *Lohengrin*.

Promozione. L'egregio nostro concittadino avv. Lorenzo Fabris, già sotto prefetto di Rimini, è stato ora non ha guari promosso a consigliere delegato della R. Prefettura di Forlì. Tanto partecipiamo lieti ai molti amici che il c. avv. Fabris conta tra noi, i quali apprendono senza dubbio la notizia della maritata sua promozione, col massimo piacere.

Corrispondenza. La solita tiratura dello spazio ci obbliga a rimandare a lunedì la pubblicazione di alcune corrispondenze spediteci dalla Provincia.

magli di argento, del quale pareva stare le pagine.

Tal cosa durò quasi un'ora. In capo a questo tempo, la lezione fu compiuta, senza dubbio, giacchè il marchese chiuse il libro, prese una bottiglia di vino di Siracusa, ne riempì due coppe, ne presentò una a Venere, e vuotò l'altra in un sol fiato.

Un notevole cambiamento si fece allora nella fisionomia di quest'uomo. L'espressione, abitualmente grave ed austera dei suoi lineamenti, modificossi. I suoi occhi, tristi e meditativi ordinariamente, brillarono di un fuoco vivo nelle profonde orbite. Egli fece un segno a Venere che gli portò la chitarra, ed ella prese il tamburo di zingari. Il marchese, eccellente musicista, incominciò a suonare un bizzarro accordo che risuonò fin in fondo al cuore di Raoul, invisibile testimone di tutta questa scena. Di poi, a questo accordo, successe una melodia ora allegra, folle, trasportata, ora lenta, ed ora mista e melanconica. Venere, col suo tamburo basso in mano, udì col capo curvo ed il seno palpitante; il piedino seguiva la battuta e i grandi occhi non lasciavano de' baleni di piacere. All'improvviso, siccome trasportata, suo malgrado, dalla esitante musica che adiva, suonò il tamburo basso alzandolo al di sopra del capo, ed incominciò una di quelle danze di cui ella aveva presa l'abitudine in quelle avventurose peregrinazioni della sua amata giovinezza.

Errata corrige. Nell'articolo di cronaca di ieri sul ricevimento alla stazione dell'on. ministro Seismit-Doda, fu commesso un errore, perchè andava stampato il nome del generale Mathieu, anziché quello del Sini suo predecessore.

Teatro Sociale. Questa sera alle ore otto e mezzo, avrà luogo la prima rappresentazione dell'opera *Gioconda*.

Possiamo fin da ora calcolarci su di un successo che bene auguriamo splendido per gli artisti e per l'impresa.

Banda militare. Domani sera dalle ore 7 alle 8 e mezzo, la Banda del 35 reggimento fanteria, eseguirà in piazza V. E., il seguente programma:

1. Marcia N. N.
2. Sinfonia "Tutti in Ma." Pedrotti
3. Aria "Roberto il Diavolo." Meyerber
4. Valtzer "Violettes." Waldteuffel
5. Grand Pot-Pourry "L'Il-tanant." Ponchielli
6. Polka N. N.

Merco granario. Ecco i prezzi praticati oggi sulla nostra piazza:

- Fruento, all'etol., da L. 17. — a 18. —
Segala, " " 11.50 a 11. —
Granoturco, " " 14. — a 12. —
Gialloro, " " — a —
Mellone, " " — a —
- Tramvia Udine-Tarcento.** Dicei sia stato dato incarico all'ingegner Paulucci di Tricesimo per gli studi del Tramvia Udine-Tricesimo-Tarcento. Auguriamo che la notizia sia vera, e che si possa finalmente aprire il cuore alla speranza di vedere in breve attuata un'opera che da tanto tempo sospirata ed attesa, ha divagato però fino ad oggi nel solo campo di un pio desiderio.

Quando avremo ottenuta, come speriamo, certezza del fatto, non mancheremo di tenere informati i nostri lettori sulle ulteriori pratiche che si andranno svolgendo, sia sullo studio della linea come sulla l'acconcezza amministrativa relative e conseguenti.

Al merito delle opere iniziative ed all'opera solerte e provvida del nostro egregio concittadino Stampetta sarà da aggiungersi anche questa nuova prova dei suoi buoni intendimenti e delle sue intraprese, al quale tributiamo la più sincera espressione di incoraggiamento e di lode.

X.

Gli impiegati e le ferrovie.

La Società ferroviaria tramvisera al Ministero, per ottenerne l'approvazione, la nuova norme per viaggi degli impiegati delle amministrazioni centrali e provinciali.

Le nuove norme contengono alcune disposizioni favorevoli agli impiegati.

Biglietti di visita.

A chi spedisce biglietti di visita facciamo noto che il nuovo regolamento postale pre-

vede che si possano scrivere sovrastati soltanto le iniziali, come p. e. — p. r. — p. a. — ecc.

Scrivendo invece come suona si usava, la parola per disteso: "per condoglianza" oppure per congratulazione "ecc.", i biglietti vengono tassati come corrispondenza, e gravati della relativa multa. Giordani sono venute tassate no biglietti di visita dello stesso ministro delle poste e telegrafi.

Un ritratto. Il n. 26 dell'Indipendente Friulano, che uscirà domani (domenica), avrà in prima pagina, il ritratto della celebre artista signora Romilda Pantaleoni.

Gazzetta letteraria. — Sommario nel n. 89 pubblicato il 23 agosto "Francesco Sforza ed i suoi drammi per musica, di Giovanni Sforza." "Come fu acquistata la Bonalba, di Angiolo Silvio Novaro." "Per le vie d'Arena, di G. Arrus." "I sonetti del mare, di Augusto Ferrero (seguiti)." "L'origine delle piante coltivate, del Dottor Ceppa."

"Un novelliere in pericolo, di Pietro Bianco." "Fra romanzieri e novellieri, di (Pravost, Augustin-Thierry, De Alarcon, Pagliuca, Carpi, Grandinetti, di Giuseppe Depanini." "Giocchi — Scacchi."

Farina alimentare per bambini. Le brave madri di famiglia sono avvisate che presso la premiata pasticceria dei fratelli Dorta e comp. Udine in via Mercatovechio, trovasi la tanto rinomata farina alimentare per bambini Kinder Nahrnshel.

Questa farina che in Germania è universalmente adottata per la nutrizione dell'infanzia si compone di ottime sostanze nutritive, come ne fa fede l'attestato rilasciato ai signori Dorta dal cav. Nallino, Direttore della stazione sperimentale, al quale fu sottoposta per l'esame chimico. Già il medico D'Agostini la fece adottare alla propria clientela con ottimi risultati.

Si vende in iscolette da L. 2.50. Presso la detta pasticceria, trovano pure gli acquisti biacotti, uso inglese, della ditta A. Donati, Roma.

COMUNICAZIONI

della Camera di Commercio

Il Ministero delle poste e dei telegrafi, accolse il reclamo presentato dalla Camera di Commercio di Udine contro alcune interpretazioni restrittive ed erronee che gli uffici postali davano al nuovo regolamento.

Ecco la decisione del Ministero:

Roma, 16 agosto 1890

Div. 2. N. 229311.

Atto Camera di Commercio di Udine.

In risposta alla nota qui in margine distinta lo scrivente le partecipa che i cartoncini per avviso di passaggio di Commessi viaggiatori, trasmessi in comunicazione da codesta Camera di Commercio, furono erroneamente considerati come corrispondenza avente carattere personale ed indebitamente sottoposti alla tassa delle lettere; mentre giusto quanto è stabilito dal nuovo regolamento, essendo stampati o litografati per intero, possono essere ritenuti circolari di commercio, ed ammessi al trat-

tamento delle stampe pure e semplici, ed essere spediti in qualunque numero di esemplari.

Furono quindi date le necessarie disposizioni richiamando ogni spetta alla esatta applicazione delle disposizioni del Regolamento annesso, e fu disposto che siano restituiti ai rispettivi destinatari, rimborsando loro la tassa di cui i cartoncini furono gravati.

Con stima

Il Sotto Segretario di Stato.

C. Compans.

Osservazioni meteorologiche:

Stazione di Udine — R. Istituto Tecnico

22.9.90	ore 7 h	ora 3 p	ora 9 p	ora 9 a
Bar. rid. 10				
alt. m. 118.0				
liv. del mare	753.5	752.8	753.7	754.2
Umid. relat.	60	47	58	48
Umid. del cielo	sereno	sereno	sereno	coperto
Stato d. cielo				
Acqua cad. m.	—	SW	—	NE
direzione				
vel. km. m.	8	—	—	—
Term. centig.	20.1	31.6	25.3	27.5

Temperatura (massima) 35.0

(minima) 21.6

Temperatura minima all'aperto 20.1

Telegramma meteorologico.

Dal Ufficio centrale di Roma. Ricevuto alle ore 8 pom. del 20.8.90.

Probabilità: Venti da freschi a deboli; intorpidimento cielo; sereno-continua temperatura molto elevata.

Un nuovo rimedio contro l'idrofobia.

Il R. P. Haghebeck, d. C. di G., missionario fra gli Uraous, tribù selvaggia del Bengala, scrive: «Mesi sono, nel mio giro al nord di Digid, ero giunto a Barabhai, e stato sotto la loggia di un ricco banyari, da me battezzato nel gennaio di quest'anno. D'on tratto una donna arrabbiata morse sei o sette uomini, fra i quali due miei portatori, facendo loro profonde ferite. Ordina di far arroventare alcuni pezzi di ferro per arroventare, ma la gente mi guarda rideendo: — Ah, Sadeb, dicevano, è niente; abbiamo un buon rimedio contro la rabbia: vedrà. —

La cagna ritornava; uno di loro prende un bistone, l'accoppa, un altro le apre il ventre, le estrae il fegato palpitante, lo taglia a pezzi, e ne dà a ciascuno dei morsicati, che li mangiano crudeli e sanguinanti. — Non c'è più pericolo — mi dicono. Rimando io in credulo e insistendo per la sterilizzazione, essi mi conducono un uomo che aveva larghe cicatrici ad una gamba. Morgo cinque anni fa da un grosso cane, egli aveva mangiato un pezzo sanguinante del fegato della bestia, e dalle sue ferite non ebbe conseguenza alcuna.

Il fatto che narro avviene alla fine di marzo, ed ora, ai 3 di ottobre 1889 le ferite guarirono e tutti quegli uomini continuano a stare a meraviglia.

Che pensare dello specifico, e che ne direbbe Pasteur? ... Gli indigeni pretendono perfino che il rimedio, dato ad un uomo e a presso dalla rabbia, lo guarisca infallibilmente. »

Commercio mondiale delle lane.

La produzione complessiva della lana in ogni parte o regione del globo può essere calcolata, in media, ad ottocento milioni d'etoli di chilogrammi, i quali rappresentano un valore totale di tre miliardi di lire circa.

L'Europa ne produce a un dipresso

gentilezza, ho tirato su voi, prondendovi per un bandito... ve ne fo le mie scuse... in quanto alla presenza di madama de la Tremblaye in questa casa, non mi accingo punto a spiegarvela per giustificarmi... dopo quello che avete veduto, sarebbe difficile... Posso affermarvi che sono interamente ai vostri ordini per tutte le riparazioni che giungerete convenienti. Noi ci rivedremo, quando vorrete ed ove vorrete.

— Ebbene qui, ed adesso.

— Sia, signore, ma questa stanza è pochissimo comoda per un incontro di questo genere... Se lo trovate buono, passeremo nella biblioteca.

— Sia, disse Raoul, alla sua volta.

Venere, sembrovosiata nell'angolo del gabinetto, parve svenuta. Il marchese d'Avizac passò il primo. Raoul prese posto dinanzi la porta in fronte, dicendo ai marchesi:

— Se amate la vostra miserabile complice, uccidetemi, signore, giacchè, se non uscite vivente, dal combattimento che incomincia, ella avrà a regalar meco un terribile conto!

Il marchese non rispose. Solamente un sorriso di bizzarra espressione passò sulle sue labbra.

— In guardia, signore! gridò Raoul.

— Ma, disse il marchese incrociando il ferro, se vi uccido, signore, si dirà che io vi ho assassinato.

(Continua).

APPENDICE

NEL MONDO DEGLI INCANTI

Questo era tutto l'arredo dell'orgia unita a quello delle scienze occulte e cabalistiche. Qui delle coppe; delle bottiglie di vino; dei liquori; una chitarra; un tamburo da zingari. Là, dei gufi impagliati; un teschio di morto; degli istrumenti bizzarri; delle pergamene zeppate d'ignoti segni; dei libri di magia. Le otto candele dei due candelabri rischiavano questa inaudita confusione.

Di rincontro alla porta, sedute su due sedie di ebano, colla spalliera di velluto rosso, stavano due persone. Queste, erano Venere ed un uomo, che Raoul si sovrano subito di aver veduto altra volta. Quest'uomo, che si chiamava il marchese d'Avizac, passava per essere ricchissimo e per consacrare la intera vita alla ricerca di un certo numero di segreti della scienza cabalistica. Egli era tuttavia giovane e bellissimo, comechè di una grande pallidezza, che rendeva più notevole ancora il suo costume totalmente nero. Seduto accanto a Venere, come abbiamo detto, il marchese d'Avizac, si curvava con lei su di un tappeto in folto da fer-

IX.

Raoul, l'abbiamo detto, precipitoso contro la porta del gabinetto, e la gettò indietro con un colpo di spalla. Di poi, colla spada in mano, pallido di furia, simile all'angelo della vendetta, rimase immobile sulla soglia di quella porta.

Le inserzioni dall'Estero per *Il Friuli* si ricevono esclusivamente presso l'Agenzia Principale di Pubblicità E. E. Oblieght Parigi e Roma, e per l'interno presso l'Amministrazione del nostro giornale.

GUARIRE RADICALMENTE

e non apparentemente dovrebbe essere lo scopo di ogni cura, ma invece moltissimi sono coloro che affetti da malattie segrete (Blennorragia in genere) non guardano che a far scomparire al più presto l'apparenza del male che li tormenta, anziché distruggere per sempre e radicalmente la causa che l'ha prodotto; e per ciò fare adoperano astringenti dannosissimi alla salute propria ed a quella della prole nascitura. Ciò succede tutti i giorni a quelli che ignorano l'esistenza delle pillole del Prof. **LUIGI PORTA** dell'Università di Pavia.

Queste pillole, che contano ormai trentadue anni di successo incontestato, per le continue e perfette guarigioni degli scoli si recenti che cronici, sono, come lo attesta il valente Dott. Bazzini di Pisa, l'unico e vero rimedio che, unitamente all'acqua sedativa guariscono radicalmente il detto male (Blennorragia, catarrhi uretrali o restringimenti d'urina). **Specificare bene la malattia.** Ogni giorno visite medico-chirurgiche dalle 10 ant. alle 2 p. Consulti anche per corrispondenza.

SI DIFFIDA

Che la sola Farmacia Ottavio Galeani di Milano con Laboratorio Piazza S. Pietro e Lino, 2, possiede la fedele e magistrale ricetta della vera pillola del Prof. **LUIGI PORTA** dell'Università di Pavia.

Inviando vaglia postale di L. 4, alla Farmacia A. Tenca successore di Galeani — con Laboratorio chimico, Via Spadari N. 15, Milano, si ricevono franchi nel legno ed all'estero: — Una scatola pillole del prof. Luigi Porta. — Un flacone di polvere per acqua sedativa, coll'istruzione sublimo di usarne.

Rivenditori: In Udine, Fabris A., Comolli F., Filippuzzi-Girolami e L. Biasoli farmacia alla Sirena; Gorizia, C. Zanetti e Pontoni farmacisti; Trieste, Farmacia C. Zanetti, G. Serravalle; Zara, Farmacia N. Androvic; Trento, Giupponi Carlo, Frizzi C., Santoni; Spalatro, Altinovic; Venezia, Bötner; Fiume, G. Prodan, Joakel F.; Milano, Stabilimento C. Erla, via Marsala n. 3, e sua succursale Galleria Vittorio Emanuele n. 72, Casa A. Manzoni e Comp. via Sala 10; Roma, via Pietra, 96, e in tutte le principali Farmacie del Regno.

JACOPO GONANO

CONSTRUTTORE MECCANICO

CONDUTTORE DELLA

PRIMIATA FONDERIA DI CUNEA ED OFFICINA MECCANICA

GIO. BATTÀ DE POLI

— UDINE —

FONDERIA

Tubi — Candelabri — Colonne — Bruciatori — Ornati per ringhiere e cancelli — Padiglioni — Articoli da fabbricati — Da giardino — Per l'agricoltura.

Caldole di ghisa da polenta e da lupo — Piastra per cucine economiche — Fornelli fissi e portatili.

Getti di qualunque sorte tanto in ghisa che in bronzo verso modelli, disegni o indicazioni.

OFFICINA

Motori a vapore ed idraulici — Caldaie a vapore — Trasmissioni — Pulegge — Ingranaggi — Torchi da vino e da pasta — Pompe di qualunque genere.

Ponti — Tettoli — Parapetti e Ringhiere in ferro.

Impianti industriali — Filande. Riparazioni di qualunque genere. Massima cura nella esecuzione dei lavori e prezzi modici.

Cura Primaveraile del Sangue

Ferro China Bisleri

FELICE BISLERI

Via Savona 16 — MILANO — Via Savona 16

Bibita all'acqua, Seltz e Soda

Ogni bicchierino contiene 17 Centigr. di Ferro-Solcito. Il non plus ultra dei ricostituenti del Sangue.

Da prendersi prima dei pasti ed all'ora del Vermut

Vendesi dai principali Farmacisti, Droghieri, Caffè e Liquoristi.

Vendita all'ingrosso presso l'UFFICIO CENTRALE del CITTADINO di BRESCIA ed alla Farmacia Giovanni Belloni, in Brescia. 80

ORARIO DELLA FERROVIA

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE ore 1.45 ant. " 3.40 ant. " 11.14 ant. " 1.20 pom. " 5.30 " 8.00	mitto omnibus diretto omnibus omnibus diretto	A VENEZIA ore 6.40 ant. " 9.00 ant. " 2.05 p. " 6.20 p. " 10.30 p. " 10.15 p.	omnibus omnibus omnibus omnibus omnibus omnibus
DA UDINE ore 6.45 ant. " 7.30 ant. " 10.35 ant. " 2.25 p. " 5.16 p.	omnibus omnibus omnibus omnibus omnibus	A PORTOFORO ore 8.50 ant. " 9.53 ant. " 1.35 p. " 4.24 p. " 7.08 p.	omnibus omnibus omnibus omnibus omnibus
DA UDINE ore 2.45 ant. " 7.61 ant. " 3.40 p. " 6.20 p. " 11.10 ant.	mitto omnibus omnibus omnibus omnibus	A TRIESTE ore 7.37 ant. " 11.19 ant. " 7.43 p. " 8.45 p. " 12.45 p.	omnibus omnibus omnibus omnibus omnibus
DA UDINE ore 6.45 ant. " 9. ant. " 11.20 p. " 5.30 p. " 7.34 p.	mitto omnibus omnibus omnibus omnibus	A CIVIDALE ore 6.41 ant. " 9.81 " 11.51 " 4.28 p. " 8.02 p.	omnibus omnibus omnibus omnibus omnibus
DA UDINE ore 7.48 ant. " 1.02 p. " 5.34 p.	omnibus omnibus omnibus	A PORTOFORO ore 8.47 ant. " 8.35 p. " 7.28 p.	omnibus omnibus omnibus

Collegamento — Da Portoforo per Venezia alle ore 10.02 ant. e 7.42 da Venezia arrivo 1.03 pom.

NB. Il treno segnato coll'asterisco (*) si ferma a Cornona.

ORARIO DELLA TRAMVIA A VAPORE UDINE - SAN DANIELE

Partenze	Arrivi	Partenze	Arrivi
DA UDINE ore 6.13 ant. " 8.15 " 11.21 " 2. — " 7. —	Staz. Gen. Staz. Ferr. P. Gem. da Stazione ferroviaria	ore 7.44 ant. " 9.53 " 12.44 " 3.44 p. " 8.44 p.	Staz. Gen. Stazione ferroviaria id. id.

Offelleria in vendita

A CIVIDALE
il sottoscritto desiderando ritirarsi dal commercio, per raggiungere i propri figli alla capitale, offre la cessione della sua antica e rinomata offelleria a prezzi di tutta convenienza. A togliere ogni equivoco, garantisce al concorrente che il negozio, benissimo avviato, dà anche nel minimo, un utile assai lusinghiero. Per trattative rivolgersi direttamente al sottoscritto in Cividale del Friuli.

Antica Fonte Pejo

AQUA FERRUGINOSA

Medaglia alle Esposizioni di Milano, Francoforte s.m., Trieste, Nizza, Torino e Accademia Nazionale Parigi.

L'acqua dell'ANTICA FONTE DI PEJO è fra le ferruginose la più ricca di ferro e di gas, o per conseguenza la più efficace e la meglio sopportata dai deboli. L'acqua di PEJO, oltre essere priva di osso che esiste in quantità, in quella di Roover con danno di chi ne usa, offre il vantaggio di essere una bibita gradita e di conservarsi inalterata e gasosa. — Serve mirabilmente nei dolori di stomaco, malattie di fegato, difficili digestioni, ipocordie, palpitazioni di cuore, affezioni nervose, emorragie, clorosi, ecc.

Rivolgersi alla DIREZIONE della FONTE in BRESCIA dai signori farmacisti e depositi autorizzati, esigendo sempre Acqua della Fonte Pejo (non solo Acqua Pejo) e che ogni bottiglia abbia l'etichetta o la capsula con impresso: — ANTICA FONTE PEJO BORGHETTI —

La direzione C. BORGHETTI

I MIRACOLI DELLA SCIENZA!

Il Scientifico Clark oggi solleva campo grandissimo un nuovo ritrovato del Dott. W. Thomas, merco il chinico quale migliaia d'individui calvi hanno riacquisito i capelli. Sottoposto dal suo inventore all'esame di rinomati medici, l'Eucrinite — tale è nome del nuovo ritrovato — è stata provata e riconosciuta quale unico medicamento che finalmente la scienza possa offrire contro la calvizie; tanto che oggi molti fra i dottori più in voga non sdegnano di ordinare l'Eucrinite come farmaco infallibile non solo nelle ezemie uniche e secche, ma benanco nelle adipsie, keratriti, impetigini, psoridi ecc., affezioni, spesso invisibili del cuoio capelluto, dalle quali hanno quasi sempre origine tutte le specie di calvizie e contro cui fino ad oggi l'arte medica si dichiarava impotente di combattere.

Anche fra noi l'Eucrinite ha sollevato grande rumore, stante le nuove rose guarigioni di calvizie, anche inveterate, ottenute in breve tempo. I rinomati la chiarezza con cui il Dott. Clark — valente scrittore quant-



Dott. W. T. Clark (avanti la cura) dato all'izzatore dei fenomeni fisiologici relativi al sistema piloso — e il Dott. W. T. Clark (dopo la cura) rivela il processo della rigermogliazione capigliare. E nel riprodurre un brano del di lui scritto, crediamo fare un regalo ai nostri lettori calvi o che, stiano per diventarlo. Additando loro che l'Eucrinite trovasi presso l'Amministrazione del nostro Giornale e che si spedisce ovunque dietro domanda accompagnata da vaglia di L. 6.50.

Ecco quindi scrive il Dott. Clark: «Alla rigermogliazione capigliare concorrono follicolo, bulbo e capello. Il bulbo è isolato affatto dal follicolo: si può quindi strappare il primo senza danneggiare il secondo: il bulbo disseccato cade ma il follicolo resta intatto e idoneo a riprodurre un nuovo bulbo: su questo principio scientifico è basata la riancella del capello. Mediante l'Eucrinite i capelli rinascono in breve, dalla circonferenza al centro, dai come lanugine, poi divengono fitti e robusti: le spuntate o fiorite succedono, seguono: finché il capo torna a rigermogliare; la parte denudata gradatamente dimunisce, la piazza si restringe e scompare: circonda dall'involuta rigenerazione capigliare. L'Eucrinite mostra anche in pochi giorni, mediante il microscopio, la soluzione dell'arduo problema!»

Stiratrici e Madri di Famiglia

ADOBERATE H. RINOMATO, PERFEZIONATO ED ORMAI

INSUPERABILE

Doppio Amido Borace Banfi (Marca Gallo)

Doppio Amido Borace Banfi (Marca Gallo)

Doppio Amido Borace Banfi (Marca Gallo)

Nessuno può usare del nome di Amido Borace. La Ditta A. BANFI agisce e termina di legge contro tutti coloro che fabbricassero o solo anche vendessero sotto il semplice nome di Amido al Borace, qualsiasi altra qualità di qualsiasi forma. — Guardarsi dalle danose e stolti imitazioni e domandare sempre la MARCA GALLO.

Importante. — Il Borace vi è incorporato con altre sostanze in da non corrodere la biancheria, pur rendendola dura e lucida.

Nostro speciale segreto da nessuna altra succo trovato.

Specialità del Premiato Stabilimento A. BANFI di Milano.

Vendesi da tutti i principali Droghieri e Negozianti in colorati.

Provate e domandate ai Droghieri la CIPRIA profumata BANFI, igienica, rinfrescante, garantita pura, L. 3 il pacco grande, L. 0.50 il piccolo.

ANTICA OFFELLERIA

GIROLAMO TOFFALONI

in Cividale

Unico specialista delle tanto rinomate Gubane Cividale

L'esperienza fatta ed il sistema di confezione e cottura delle Gubane, permettono al fabbricatore di garantirle mangiabili e buone per oltre un mese dalla loro abbronzazione: perchè il peso delle medesime non sia inferiore al mezzo chilogramma. Questa dolce però, va riscaldata al momento di mangiarla.

Avverte che ogni giorno immancabilmente una ed anche più volte cucina in suddette Gubane, ed è perciò in grado di offrirle quasi caldo a qualunque persona che ne facesse richiesta. Soggiunge ciò per rassicurare la sua numerosa clientela del fatto suo.

Par troppo a Cividale molti si appropriano questa specialità a danno del legittimo ed unico fabbricatore il quale per evitare ogni contraffazione, vende le suddette Gubane, imbandite sempre di etichetta-avviso a stampa, consimile al presente portante la firma autografa dello stesso fabbricatore.

Si spedisce pure franco a domicilio in tutto il Regno ed a l'estero, verso il pagamento di L. 2.50, anche in francobolli, una scatola contenente N. 38 pezzi variati di dolci per caffè, caffè, caffè e latte e the e pasta da mangiarsi asciutti, il tutto è di ottima qualità e di propria specialità e si garantisce buoni per molto tempo.

GIROLAMO TOFFALONI

Tipografia M. Bardusco-Udine

Deposito stampati per le Amministrazioni Comunali, Opere Pie, ecc.

Forniture complete di carte, stampe ed oggetti di cancelleria per Municipi, Scuole, Amministrazioni pubbliche e private.

Esecuzione accurata e pronta di tutte

le ordinazioni

Prezzi convenientissimi

Si regalano 1000 Lire

a chi proverà esistere una tintura per capelli e barba migliore di quella dei Fratelli Zempt, che è un'azione istantanea, non brucia i capelli, non macchia la pelle; ha il pregio di colorire in gradazioni diverse e ha ottenuto un immenso successo nel mondo, talché la richiesta superano ogni aspettativa. Solo ed unica vendita della vera tintura presso il proprio negozio dei Fratelli Zempt profumieri chimici, Galleria Principe di Napoli, N. 5, Napoli. — Prezzo in provincia L. 6.

AVVISO ALLE SIGNORE DEPELATORIO Fratelli ZEMPT.

Con questo preparato si tolgono i peli e la lanugine senza danneggiare la pelle. È inoffensivo e di sicurissimo effetto. Solo ed unica vendita presso il proprio negozio dei Fratelli Zempt, Galleria Principe di Napoli, N. 5, Napoli. — Prezzo in provincia L. 2. — Deposito in tutta la città d'Italia.

Si vende in Udine da F. Minisini in fondo Mercatovecchio e dai Parrocchieri Lang e G. Negro Via Rialto, N. 2, in Portogruaro da G. Tamai Corso Vittorio Emanuele, ed in tutta Italia dai principali Profumieri, Parrocchieri e Farmacisti.